



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

Gynaikes, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)	
Roma	Autoría: Elisabet Seijo Ibañez
Bajo Imperio	
Ámbito: mujer cristiana	
<p>Fuente (en lengua original fuentes escritas: griega, latín):</p> <p>Ἐπειδὴ γὰρ πάσης ὑλωδεστέρας ζωῆς ὑπόθεσις ἤδη αὐτοῖς περικέκοπτο, πείθει τὴν μητέρα καταλιποῦσαν τὸν ἐν ἔθει βίον καὶ τὴν κομπωδεστέραν διαγωγὴν καὶ τὰς ἐκ τῶν ὑποχειρίων θεραπείας, αἷς προσείθιστο κατὰ τὸν ἔμπροσθεν χρόνον, ὁμότιμον γενέσθαι τοῖς πολλοῖς τῷ φρονήματι καὶ καταμίξαι τὴν ἰδίαν ζωὴν τῇ μετὰ τῶν παρθένων διαγωγῇ, ὅσας εἶχε μεθ' ἑαυτῆς ἐκ δουλίδων καὶ ὑποχειρίων ἀδελφὰς καὶ ὁμοτίμους ποιησαμένη</p> <p>(<i>Vie de Sainte Macrine [par] Grégoire de Nysse. Introduction, texte critique, traduction, notes et index, by Pierre Maraval (Paris, Editions du Cerf, 1971)</i>)</p>	<p>Traducción: castellano, catalán, euskera, gallego (hay que indicar siempre traductor):</p> <p>7, 1 Como habían roto con todo estilo de vida demasiado material, Macrina convenció a su madre para que abandonase la vida que hasta ahora llevaba, el modo lujoso de vivir y las atenciones de los sirvientes que ella estaba acostumbrada a recibir hasta entonces; que se hiciese igual a la masa en el modo de considerarse y que uniese su vida a la forma de vida de las vírgenes que ella tenía en su casa, convirtiendo en hermanas e iguales a las que eran esclavas y sirvientas (p. 57)</p> <p>(Gregorio de Nisa, <i>Vida de Macrina</i>, Introducción, traducción y notas de Lucas F. Mateo-Seco, Editorial Ciudad Nueva, Madrid, 1995.)</p>
Actividad didáctica (si es el caso):	